

# Einbau- und Wartungsanleitung

## Höhenverstellbares Anschweissband

Stahl 550.229 und 555.267 / Edelstahl 555.226 und 555.260

## Notice de montage et d'entretien

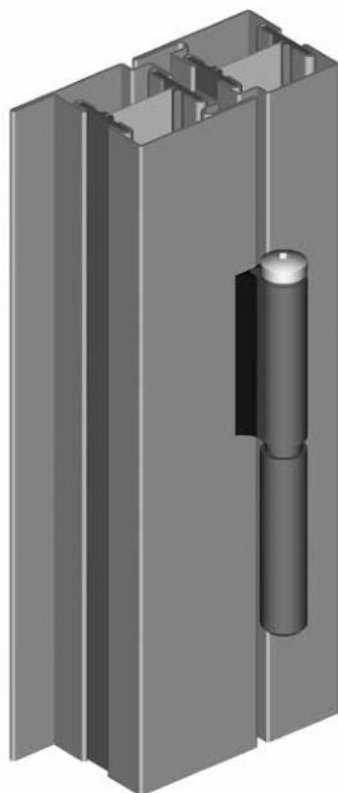
### Paumelle à souder, à hauteur réglable

Acier 550.229 et 555.267 / Acier Inox 555.226 et 555.260

## Installation and maintenance instructions

### Height-adjustable weld-on hinge

Steel 550.229 and 555.267 / Stainless steel 555.226 and 555.260



**HINWEIS:** Das Austauschen von Beschlagteilen und das Justieren des Fensters dürfen nur durch einen Fachmann erfolgen!

### Jansen AG

Steel Systems

CH-9463 Oberriet

Telefon +41 (0)71 763 91 11

[www.jansen.com](http://www.jansen.com)

[info@jansen.com](mailto:info@jansen.com)

**JANSEN**  
Steel Systems

# Artikelübersicht

## Vue d'ensemble des articles

### Article overview



**550.229** Länge 180 mm  
**555.267** Länge 230 mm

#### Höhenverstellbares Anschweissband

Stahl, ø 20 mm, Buchse und Druckscheibe aus Spezialbronze, Dorn und Verschlusschraube aus Edelstahl.

Verstellbarkeit:  
Höhe ± 4 mm

VE = 10 Stück

**550.229** Longueur 180 mm  
**555.267** Longueur 230 mm

#### Paumelle à souder, à hauteur réglable

acier, ø 20 mm, acier, douille et rondelle en bronze, tige et vis de fermeture en acier Inox.

Réglable:  
Hauteur ± 4 mm

UV = 10 pièces

**550.229** Length 180 mm  
**555.267** Length 230 mm

#### Height-adjustable weld-on hinge

steel, ø 20 mm, sleeve and washer made of special bronze, spindle and screw plug in stainless steel.

Adjustable:  
Height ± 4 mm

PU = 10 pieces



**555.226** Edelstahl geschliffen (1.4307)

**555.260** Edelstahl geschliffen (1.4435)

#### Höhenverstellbares Anschweissband

Länge 180 mm, ø 20 mm, Buchse und Druckscheibe aus Spezialbronze.

Verstellbarkeit:  
Höhe ± 4 mm

VE = 2 Stück

**555.226** Acier Inox poli (1.4307)

**555.260** Acier Inox poli (1.4435)

#### Paumelle à souder, à hauteur réglable

longueur 180 mm, ø 20 mm, douille et rondelle en bronze.

Réglable:  
Hauteur ± 4 mm

UV = 2 pièces

**555.226** Polished stainless steel (1.4307)

**555.260** Polished stainless steel (1.4435)

#### Height-adjustable weld-on hinge

length 180 mm, ø 20 mm, sleeve and washer made of special bronze.

Adjustable:  
Height ± 4 mm

PU = 2 pieces





**499.116**

**Anschweisblehren**  
für Anschweisbänder,  
links und rechts  
einsetzbar.

VE = 2 Stück

**499.116**

**Gabarits de soudage**  
pour paumelles à  
souder, utilisable  
à gauche et à droite.

UV = 2 pièces

**499.116**

**Welding jig**  
for weld-on hinge,  
can be used on left  
and right.

PU = 2 pieces

---



**499.398**

**Bandrichtwerkzeug**  
für einfaches  
Nachrichten der  
Anschweisbänder.

VE = 1 Stück

**499.398**

**Outillage de centrage  
des paumelles**  
pour un recentrage  
simple des paumelles  
à souder.

UV = 1 pièce

**499.398**

**Hinge alignment tool**  
for easy readjustment  
of the weld-on hinges.

PU = 1 piece

---



**450.093**

**Fliessfett**  
für die Schmierung  
der Jansen-  
Anschweisbänder.

VE = 1 Flasche à 500 g  
2 Dosierflaschen

**450.093**

**Graisse fluide**  
pour le graissage des  
paumelles à souder  
Jansen.

UV = 1 flacon de 500 g  
2 flacons doseurs

**450.093**

**Lubrication**  
for lubricating Jansen  
weld-on hinges.

PU = 1 bottle each 500 g  
2 dosing bottles

# Reparaturartikel

## Articles de réparation

### Repair articles



**456.102**  
**Sicherungsstift**  
**3D Bänder**  
 für 555.226, 555.260  
 VE = 5 Stück

**456.102**  
**Goupille de sécurité**  
**paumelles 3D**  
 pour 555.226, 555.260  
 UV = 5 pièces

**456.102**  
**Retaining pin for**  
**3D hinges**  
 for 555.226, 555.260  
 PU = 5 pieces



**456.103**  
**Abdeckschraube**  
**(1.4305)**  
 für 550.229, 555.267,  
 555.226  
 VE = 2 Stück

**456.103**  
**Vis de recouvrement**  
**(1.4305)**  
 pour 550.229, 555.267,  
 555.226  
 UV = 2 pièces

**456.103**  
**Cover screw**  
**(1.4305)**  
 for 550.229, 555.267,  
 555.226  
 PU = 2 pieces



**456.104**  
**Abdeckschraube**  
**(1.4435)**  
 für 555.260  
 VE = 2 Stück

**456.104**  
**Vis de recouvrement**  
**(1.4435)**  
 pour 555.260  
 UV = 2 pièces

**456.104**  
**Cover screw**  
**(1.4435)**  
 for 555.260  
 PU = 2 pieces



**456.105**  
**Stellschraube (1.4305)**  
 für 550.229, 555.267,  
 555.226  
 VE = 4 Stück

**456.105**  
**Vis de réglage (1.4305)**  
 pour 550.229, 555.267,  
 555.226  
 UV = 4 pièces

**456.105**  
**Adjusting screw (1.4305)**  
 for 550.229, 555.267,  
 555.226  
 PU = 4 pieces



**456.106**  
**Stellschraube (1.4435)**  
 für 555.260  
 VE = 4 Stück

**456.106**  
**Vis de réglage (1.4435)**  
 pour 555.260  
 UV = 4 pièces

**456.106**  
**Adjusting screw (1.4435)**  
 for 555.260  
 PU = 4 pieces

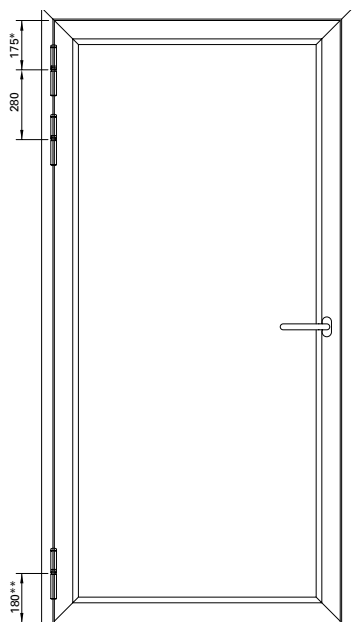


**456.107**  
**Exzenterbüchse**  
 inkl. Druckscheibe  
 und Dorn für  
 550.229, 555.267,  
 555.226, 555.260  
 VE = Set für 2 Bänder

**456.107**  
**Douille excentrée**  
 avec rondelle de  
 pression et tige pour  
 550.229, 555.267, 555.226,  
 555.260  
 UV = kit pour 2 paumelles

**456.107**  
**Eccentric bush**  
 including thrust washer  
 and spindle for  
 550.229, 555.267,  
 555.226, 555.260  
 PU = kit for 2 hinges

# Anordnung Anschweissbänder Disposition paumelles en à souder Weld-on hinges arrangement



## Band oben:

175 mm von Oberkante Flügel  
\*205 mm für Band 555.268

## Band unten:

180 mm von Unterkante Flügel  
\*\*205 mm für Band 555.268

## Paumelle haut:

175 mm de l'arête supérieure du vantail  
\*205 mm pour paumelle 555.268

## Paumelle bas:

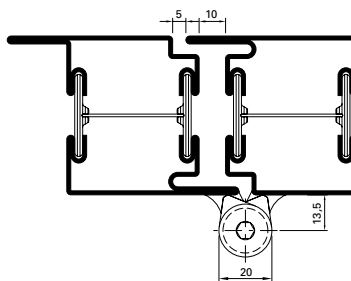
180 mm de l'arête inférieure du vantail  
\*\*205 mm pour paumelle 555.268

## Hinge at the top:

175 mm from the leaf upper edge  
\*205 mm for hinge 555.268

## Hinge at the bottom:

180 mm from the leaf lower edge  
\*\*205 mm for hinge 555.268



### Hinweis

Bei Drehtürautomaten müssen oben immer 2 Bänder angebracht werden.

Distanz über dem Türflügel zur Decke sollte min. 50 mm betragen, damit die Tür bei Bedarf ausgehängt werden kann.

### Remarque

Sur les mécanismes automatiques de porte, au moins 2 paumelles doivent toujours être placées en haut.

La distance entre le haut du vantail de porte et le plafond devrait être d'au moins 50 mm afin de pouvoir décrocher la porte en cas de besoin.

### Note

Two top hinges must always be used on automatic side-hung doors.

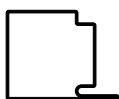
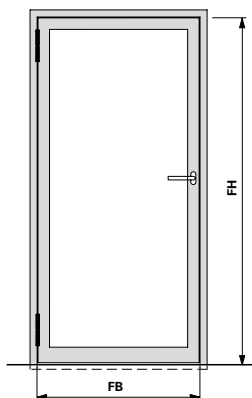
The distance between the door leaf and the ceiling should be at least 50 mm so that the door can be taken off the hinges if required.

# Empfehlung Türflügelgewichte Recommandation des poids du vantail Recommendation leaf weight

2 Anschweissbänder  
550.229 / 555.226 / 555.260

2 Paumelles à souder  
550.229 / 555.226 / 555.260

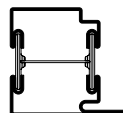
2 Weld-on hinges  
550.229 / 555.226 / 555.260



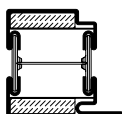
Jansen-Economy 50



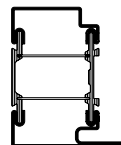
Jansen-Economy 60



Janisol



Janisol 2 /  
Janisol BT 70



Janisol HI

Maximale Türflügelgewichte in **kg**  
Max. poids du vantail en **kg**  
Max leaf weight in **kg**

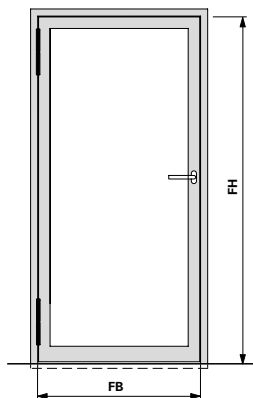
Flügelhöhe <b>FH</b> in mm Hauteur de vantail <b>FH</b> en mm Leaf height <b>FH</b> in mm	<b>3000</b>	195	195	195	195	195	195	195
	<b>2900</b>	195	195	195	195	195	195	195
	<b>2800</b>	195	195	195	195	195	195	195
	<b>2700</b>	195	195	195	195	195	195	195
	<b>2600</b>	195	195	195	195	195	195	190
	<b>2500</b>	195	195	195	195	195	190	180
	<b>2400</b>	195	195	195	195	195	185	170
	<b>2300</b>	195	195	195	195	190	175	160
	<b>2200</b>	195	195	195	195	180	165	155
	<b>2100</b>	195	195	195	185	170	155	145
	<b>2000</b>	195	195	195	175	160	150	140
	<b>1900</b>	195	195	180	165	150	140	130
	<b>800</b>	<b>900</b>	<b>1000</b>	<b>1100</b>	<b>1200</b>	<b>1300</b>	<b>1400</b>	

Flügelbreite **FB** in mm  
 Largeur de vantail **FB** en mm  
 Leaf width **FB** in mm

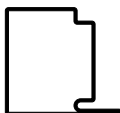
2 Anschweissbänder  
555.267

2 Paumelles à souder  
555.267

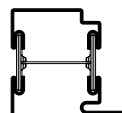
2 Weld-on hinges  
555.267



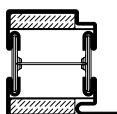
Jansen-Economy 50



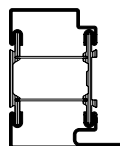
Jansen-Economy 60



Janisol



Janisol 2 /  
Janisol BT 70



Janisol HI

Maximale Türflügelgewichte in **kg**  
Max. poids du vantail en **kg**  
Max leaf weight in **kg**

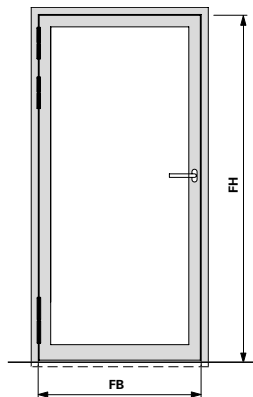
Flügelhöhe <b>FH</b> in mm Hauteur de vantail <b>FH</b> en mm Leaf height <b>FH</b> in mm	<b>3000</b>	230	230	230	230	230	230	230
	<b>2900</b>	230	230	230	230	230	230	230
	<b>2800</b>	230	230	230	230	230	230	230
	<b>2700</b>	230	230	230	230	230	230	225
	<b>2600</b>	230	230	230	230	230	230	215
	<b>2500</b>	230	230	230	230	230	220	205
	<b>2400</b>	230	230	230	230	230	210	195
	<b>2300</b>	230	230	230	230	215	200	185
	<b>2200</b>	230	230	230	220	205	190	175
	<b>2100</b>	230	230	230	210	190	175	165
	<b>2000</b>	230	225	215	195	180	165	155
	<b>1900</b>	230	220	200	180	170	155	145
	<b>800</b>	<b>900</b>	<b>1000</b>	<b>1100</b>	<b>1200</b>	<b>1300</b>	<b>1400</b>	

Flügelbreite **FB** in mm  
 Largeur de vantail **FB** en mm  
 Leaf width **FB** in mm

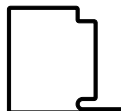
3 Anschweissbänder  
**Oben**  
 2 x 550.229 oder 550.276  
**Unten**  
 1 x 555.268

3 Paumelles à souder  
**En haut**  
 2 x 550.229 ou 550.276  
**En bas**  
 1 x 555.268

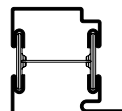
3 Weld-on hinges  
**Top**  
 2 x 550.229 or 550.276  
**Bottom**  
 1 x 555.268



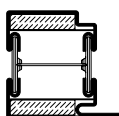
Jansen-Economy 50



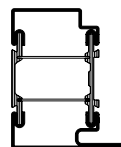
Jansen-Economy 60



Janisol



Janisol 2 /  
Janisol BT 70



Janisol HI

Maximale Türflügelgewichte in **kg**  
 Max. poids du vantail en **kg**  
 Max leaf weight in **kg**

Flügelhöhe <b>FH</b> in mm Hauteur de vantail <b>FH</b> en mm Leaf height <b>FH</b> in mm	<b>3000</b>	230	230	230	230	230	230	230
	<b>2900</b>	230	230	230	230	230	230	230
	<b>2800</b>	230	230	230	230	230	230	230
	<b>2700</b>	230	230	230	230	230	230	225
	<b>2600</b>	230	230	230	230	230	230	215
	<b>2500</b>	230	230	230	230	230	220	205
	<b>2400</b>	230	230	230	230	230	210	195
	<b>2300</b>	230	230	230	230	215	200	185
	<b>2200</b>	230	230	230	220	205	190	175
	<b>2100</b>	230	230	230	210	190	175	165
	<b>2000</b>	230	225	215	195	180	165	155
	<b>1900</b>	230	220	200	180	170	155	145
	<b>800</b>	<b>900</b>	<b>1000</b>	<b>1100</b>	<b>1200</b>	<b>1300</b>	<b>1400</b>	

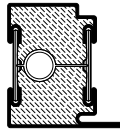
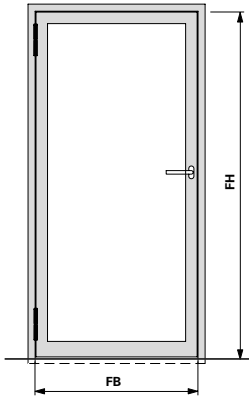
Flügelbreite **FB** in mm  
 Largeur de vantail **FB** en mm  
 Leaf width **FB** in mm



2 Anschweissbänder  
550.229

2 Paumelles à souder  
550.229

2 Weld-on hinges  
550.229



Janisol C4

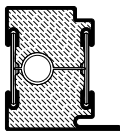
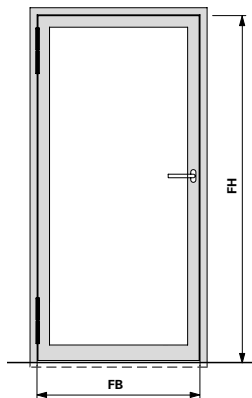
Maximale Türflügelgewichte in **kg**  
Max. poids du vantail en **kg**  
Max leaf weight in **kg**

Flügelhöhe <b>FH</b> in mm Hauteur de vantail <b>FH</b> en mm Leaf height <b>FH</b> in mm	<b>3000</b>	300	300	300	300	280	255	240
	<b>2900</b>	300	300	300	290	265	245	230
	<b>2800</b>	300	300	300	280	255	240	220
	<b>2700</b>	300	300	295	270	245	230	210
	<b>2600</b>	300	300	280	255	235	220	205
	<b>2500</b>	300	295	270	245	225	210	195
	<b>2400</b>	300	285	255	235	215	200	185
	<b>2300</b>	300	270	245	220	205	190	175
	<b>2200</b>	285	255	230	210	195	180	165
	<b>2100</b>	270	240	220	200	185	170	160
	<b>2000</b>	255	230	205	190	175	160	150
	<b>1900</b>	240	215	195	175	160	150	140
	<b>800</b>	<b>900</b>	<b>1000</b>	<b>1100</b>	<b>1200</b>	<b>1300</b>	<b>1400</b>	
Flügelbreite <b>FB</b> in mm Largeur de vantail <b>FB</b> en mm Leaf width <b>FB</b> in mm								

2 Anschweissbänder  
555.267

2 Paumelles à souder  
555.267

2 Weld-on hinges  
555.267



Janisol C4

Maximale Türflügelgewichte in **kg**  
Max. poids du vantail en **kg**  
Max leaf weight in **kg**

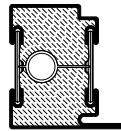
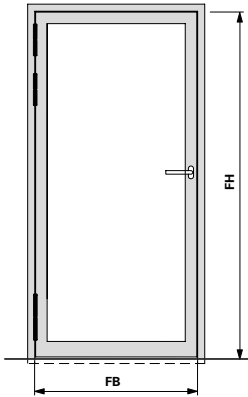
Flügelhöhe <b>FH</b> in mm Hauteur de vantail <b>FH</b> en mm Leaf height <b>FH</b> in mm	<b>3000</b>	300	300	300	300	300	300	300
	<b>2900</b>	300	300	300	300	300	300	300
	<b>2800</b>	300	300	300	300	300	300	300
	<b>2700</b>	300	300	300	300	300	300	300
	<b>2600</b>	300	300	300	300	300	300	300
	<b>2500</b>	300	300	300	300	300	300	290
	<b>2400</b>	300	300	300	300	300	300	280
	<b>2300</b>	300	300	300	300	300	285	265
	<b>2200</b>	300	300	300	300	290	270	250
	<b>2100</b>	300	300	300	300	275	255	235
	<b>2000</b>	300	300	300	280	260	240	220
	<b>1900</b>	300	300	290	265	240	225	210
	<b>800</b>	<b>900</b>	<b>1000</b>	<b>1100</b>	<b>1200</b>	<b>1300</b>	<b>1400</b>	

Flügelbreite **FB** in mm  
 Largeur de vantail **FB** en mm  
 Leaf width **FB** in mm

3 Anschweissbänder  
**Oben**  
 2 x 550.229 oder 550.276  
**Unten**  
 1 x 555.268

3 Paumelles à souder  
**En haut**  
 2 x 550.229 ou 550.276  
**En bas**  
 1 x 555.268

3 Weld-on hinges  
**Top**  
 2 x 550.229 or 550.276  
**Bottom**  
 1 x 555.268

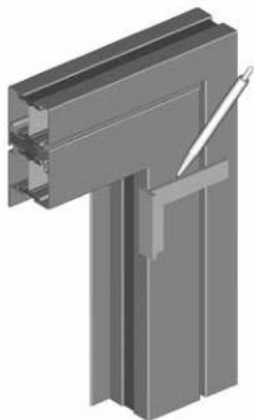


Janisol C4

Maximale Türflügelgewichte in **kg**  
 Max. poids du vantail en **kg**  
 Max leaf weight in **kg**

Flügelhöhe <b>FH</b> in mm Hauteur de vantail <b>FH</b> en mm Leaf height <b>FH</b> in mm	<b>3000</b>	350	350	350	350	350	350	345
	<b>2900</b>	350	350	350	350	350	350	330
	<b>2800</b>	350	350	350	350	350	340	315
	<b>2700</b>	350	350	350	350	350	325	305
	<b>2600</b>	350	350	350	350	335	310	290
	<b>2500</b>	350	350	350	350	320	295	275
	<b>2400</b>	350	350	350	330	305	280	260
	<b>2300</b>	350	350	345	315	290	265	250
	<b>2200</b>	350	350	325	295	270	250	235
	<b>2100</b>	350	335	305	280	255	235	220
	<b>2000</b>	350	315	285	260	240	220	205
	<b>1900</b>	330	295	265	245	225	205	190
	<b>800</b>	<b>900</b>	<b>1000</b>	<b>1100</b>	<b>1200</b>	<b>1300</b>	<b>1400</b>	
Flügelbreite <b>FB</b> in mm Largeur de vantail <b>FB</b> en mm Leaf width <b>FB</b> in mm								

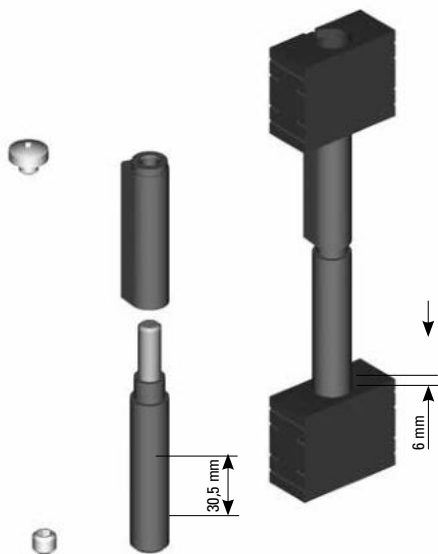
## Vorbereitung Profile Préparation des profilés Preparation profiles



Position der Bänder an den Profilen anzeichnen. Die Masse sind dem Kapitel «Anordnung Anschweissbänder» zu entnehmen.

Marquer la position des paumelles sur les profilés. Mesures voir «Disposition paumelle à souder».

Mark the position of the hinges on the profiles. Measurement see «Weld-on hinges arrangement».



Verschlussschraube und Konterschraube aus dem Band entfernen. Dorn so einstellen, dass zwischen den Bandteilen 6 mm Luft ist.

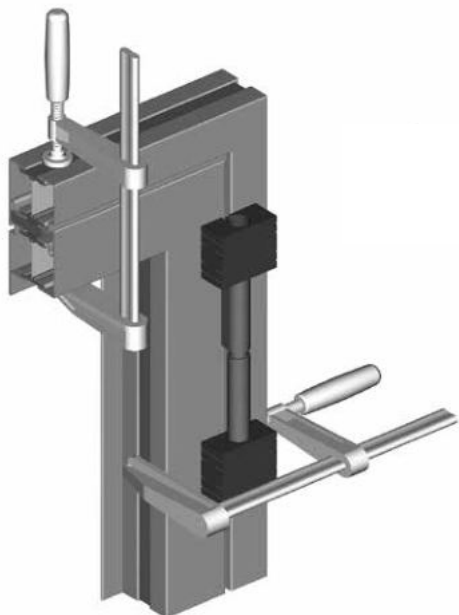
Anschweislehren 499.116 auf das Band stecken. Die DIN-Beschriftungen (DIN rechts/ DIN links) müssen gegeneinander schauen.

Retirer la vis de fermeture et le contre-écrou de la paumelle. Régler la tige de manière à ce qu'il y ait un espace de 6 mm entre les pièces de la charnière.

Relier le gabarit de soudage 499.116 à la paumelle. Les inscriptions DIN (DIN à droite / DIN à gauche) doivent être tournées dans le sens opposé de l'une par rapport à l'autre.

Remove the screw plug and counterscrew from the hinge. Set the tappet so that there is a 6 mm air gap between the hinge plate components.

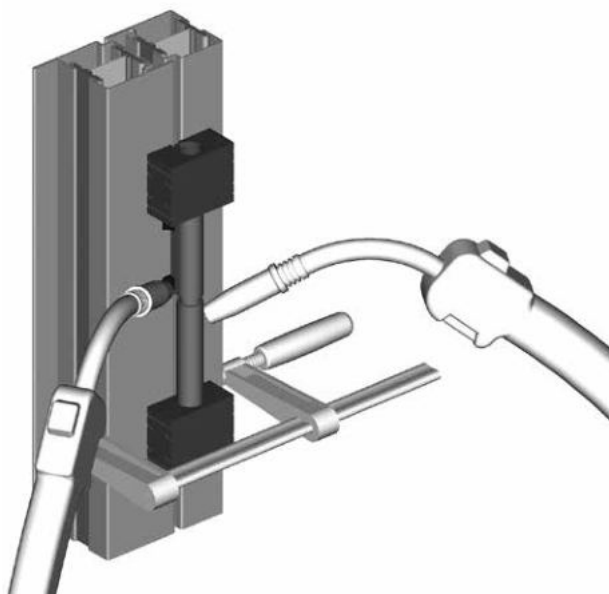
Push welding jig 499.116 onto the hinge. The DIN labels (DIN right/DIN left) must be facing one another.



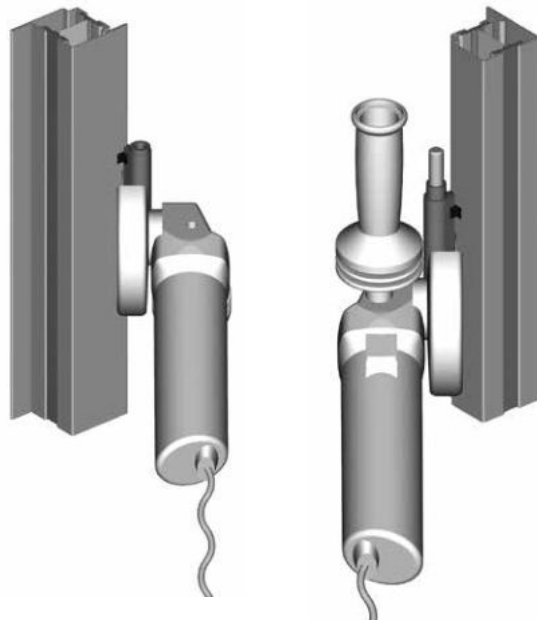
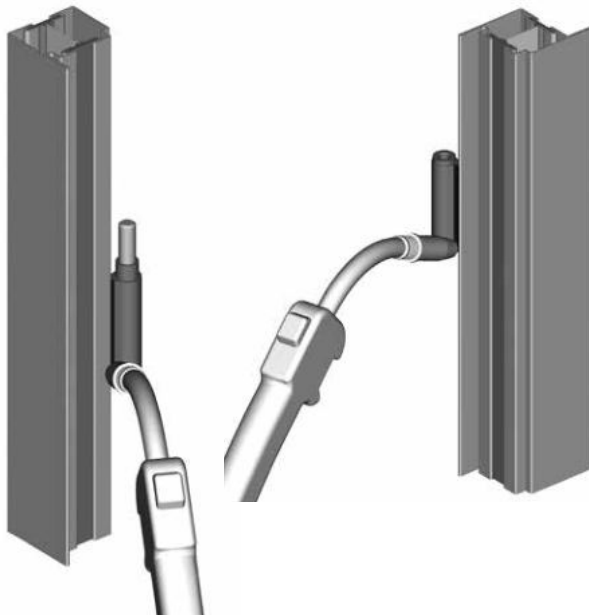
Die Profile sind vor dem Schweißen zu bearbeiten. Blendrahmen- und Flügelprofil sind nach oberer Gehrung auszurichten. Zur Einhaltung des Falzmasses (10 mm) sind Distanzstücke 40/10/50 mm zwischen die Profile zu klemmen. Profile anschließend mit Schraubzwingen fixieren.

Traiter les profilés avant le soudage. Orienter le profilé de cadre dormant et le profilé de vantail par rapport à l'onglet supérieur. Pour respecter la cote de feuillure (10 mm), caler des pièces intercalaires 40/10/50 mm entre les profilés. Fixer ensuite les profilés avec des serre-joints.

The profiles must be processed before welding. The outer frame and vent profile must be aligned according to the mitre at the top. In order to retain the dimension of the rebate (10 mm), 40/10/50 mm spacers must be clamped between the profiles. Subsequently fix the profiles with screw clamps.



- Die Bandteile jeweils mit zwei Haftpunkten an den Rahmenteilern fixieren.
- Fixer les paumelles par les deux points de fixation sur les pièces du cadre.
- Fix the hinge components with two adhesion points to the frame components.



- Klemmen lösen und Flügelrahmen vorsichtig aushängen.
- Anschweissbänder auf der Haftpunkt-Gegenseite bei Blend- und Flügelrahmen durchgehend verschweissen.

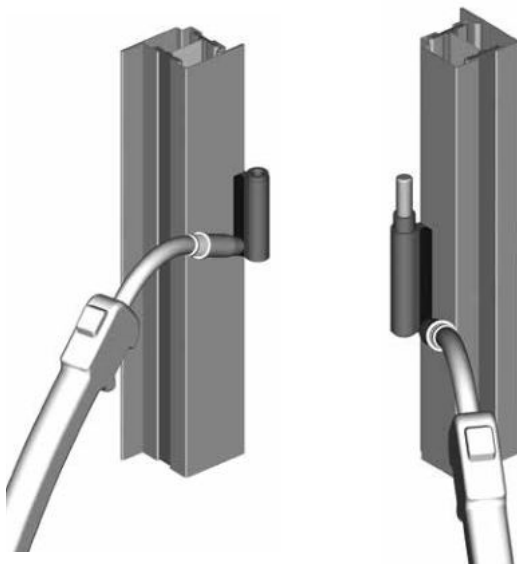
- Desserrer les éléments de serrage et enlever avec précaution le cadre de vantail.
- Souder horizontalement les paumelles à souder sur la face opposée à celle portant les points de fixation pour le cadre dormant et de vantail.

- Detach clamp and carefully remove the leaf frame.
- On the outer and leaf frame, continuously weld the weld-on hinges to the opposite side of the edge with the adhesion points.

- Die Haftpunkte auf den Blend- und Flügelrahmen abschleifen.

- Poncer les points de fixation sur le cadre dormant et de vantail.

- Remove the adhesive points from the outer and leaf frame.



- Anschweissbänder auf der Haftpunktseite bei Blend- und Flügelrahmen durchgehend verschweissen.
- Souder horizontalement les paumelles à souder sur la face portant les points de fixation pour le cadre dormant et de vantail.
- On the outer and leaf frame, continuously weld the weld-on hinges to the side with the adhesion points.

#### **Beschichtungshinweis**

Die Beschichtung der Bänder und Profile sollte gemäss den entsprechenden Umweltbedingungen und Anforderungen ausgeführt werden. Aus systemtechnischer Sicht darf die maximale Schichtdicke die Funktionalität nicht einschränken. Für die korrekte Bandbeschichtung wird die Verwendung von Stopfen empfohlen.

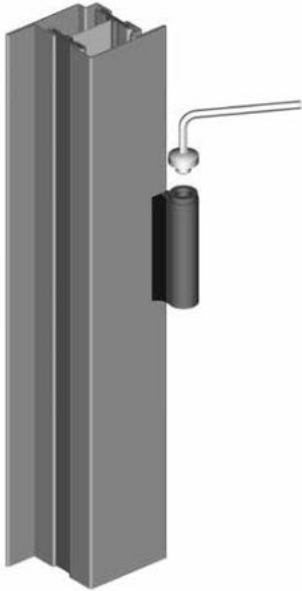
#### **Consigne de revêtement**

Le revêtement des paumelles et des profilés doit être réalisé selon les conditions environnantes et les exigences données. Pour des raisons techniques, l'épaisseur de couche maximale ne doit pas limiter la fonctionnalité. Il est recommandé d'utiliser des bouchons pour un revêtement correct des paumelles.

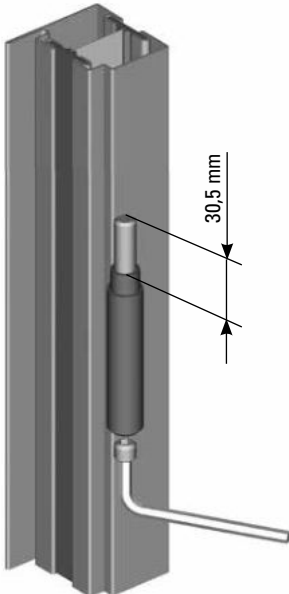
#### **Note on coating:**

The hinges and profiles must be coated in accordance with the corresponding environmental conditions and requirements. For technical reasons, the maximum layer thickness must not restrict functionality. The use of plugs is recommended in order to ensure correct coating of the hinges.

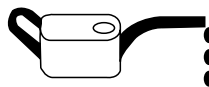
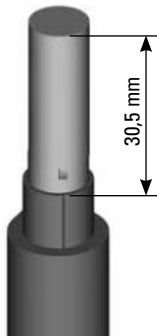
**Montage (nach Oberflächenbehandlung)**  
**Montage (après traitement de surface)**  
**Installation (after surface treatment)**



- Verschlusschraube aufdrehen.
- Desserrer la vis de fermeture.
- Screw the screw plug on.



- Dorn soweit eindrehen, dass dieser 30,5 mm aus dem Band schaut.  
Konterschraube eindrehen.
- Visser la tige jusqu'à ce qu'elle dépasse de 30,5 mm de la paumelle.  
Visser le contre-écrou.
- Turn in the tappet until it is showing 30.5 mm out of the hinge.  
Screw in the counterscrew.



**Beachte Hinweis auf Seite 19**  
**Tenir compte de la consigne à la page 19**  
**Note information see page 19**



**Höhenverstellung (+/- 4 mm)**  
**Réglage en hauteur (+/- 4 mm)**  
**Height adjustment (+/- 4 mm)**



- Kонтerschраube M12 mit Innensechskantschlüssel (6 mm) lösen.
- Desserrer le contre-écrou M12 avec la clé hexagonale (6 mm).
- Release counterscrew M12 using the Allen key (6 mm).



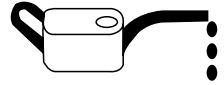
+/- 4 mm

- Innensechskantschlüssel (6 mm) durch Kонтerschраube in den Dorn stecken. Durch das Drehen des Dorns die Höhe einstellen.
- Enfoncer la clé hexagonale (6 mm) dans la tige à travers le contre-écrou. Régler la hauteur en faisant tourner la tige.
- Insert the Allen key (6 mm) through the counterscrew into the tappet. Set the height by turning the tappet.



- Kонтerschраube M12 anziehen (Innensechskantschlüssel 6 mm)
- Serrer le contre-écrou M12 (clé hexagonale de 6 mm)
- Tighten lock screw M12 (Allen key 6 mm)

# Wartung Maintenance Maintenance



## Hinweis

Vor dem Einhängen müssen die Dorne gefettet werden.  
Die Bänder sollten ca. alle 100'000 Schliessfolgen mit dem Fließfett 450.093 nachgeschmiert werden.

## Note

Les vis de fixation doivent être graissées avant l'accrochage.  
Les paumelles devraient être regraissées avec de la graisse liquide 450.093 environ au bout de toutes les 100'000 fermetures.

## Note

The tappets must be greased before hinging.  
The hinges should be re-lubricated after approx. every 100,000 closing sequences with low-viscosity grease (450.093).

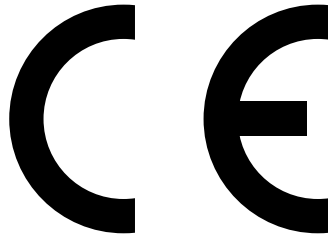


- Verschlusschraube mit Innensechskantschlüssel 5 mm entfernen.
- Retirer la vis de fermeture avec la clé hexagonale de 5 mm.
- Remove lock screw with 5 mm Allen key.

- Die Öffnung der Counterschraube mit Fließfett (450.093) füllen.
- Remplir l'ouverture du contre-écrou avec de la graisse liquide (450.093).
- Fill the opening of the counterscrew with low-viscosity grease (450.093).



- Verschlusschraube mit Innensechskantschlüssel 5 mm wieder aufschrauben.
- Revisser la vis de fermeture avec la clé hexagonale de 5 mm.
- Screw the lock screw back on with 5 mm Allen key.



**13**

Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk  
Industriestrasse 34  
9463 Oberriet  
Schweiz

Le-Nr. 0002-CPR-2013-06-06  
Höhenverstellbares Anschweissband Stahl  
550.229/555.267

**EN 1935:2002**

Türband für Feuer-/ Rauchschutztüren oder an Fluchttüren

Selbstschliessend bestanden  
Dauerfunktionstüchtigkeit bestanden

(200.000 Zyklen)

Erstprüfungen durchgeführt und Klassifizierungsberichte erstellt durch ift Rosenheim NB-Nr. 0757

Gebrauchs- klasse	Dauer- betrieb	Masse der Prüftür	Feuer- beständig- keit	Sicherheit	Korrosions- beständig- keit	Schutz	Bandklasse
4	7	7	1	1	1	1	14

# Leistungserklärung

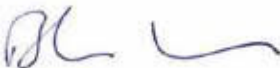
LE-Nr. 0002-CPR-2013-06-06

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: Höhenverstellbares Anschweisband Stahl  
550.229/555.267
2. Verwendungszweck: Türband für Feuer-/ Rauchschtütüren oder an Fluchttüren
3. Hersteller: Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk  
Industriestrasse 34  
9469 Oberriet  
Schweiz
4. Bevollmächtigter: N/N
5. System zur Bewertung der Leistungsbeständigkeit: 1
6. Harmonisierte Norm: EN 1935:2002  
Notifizierte Stelle: **ift** Rosenheim NB-Nr. 0757 hat eine Typprüfung nach dem System 1 vorgenommen und das Zertifikat (0757-CPR-229ift-7010863-1-x) zur Bescheinigung der Leistungsbeständigkeit nach 7.1 und 7.2 ausgestellt und die Prüf- und Klassifizierungsberichte ausgestellt.
7. Erklärte Leistung

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte techn. Spezifikation
7.1 Selbstschliessend	erfüllt	EN 1935:2002
7.2 Dauerfunktionstüchtigkeit	erfüllt 200.000 Zyklen	
7.3 Gefährliche Substanzen	–	

8. Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:



Balz Schumacher, Leiter Produktmanagement Jansen AG

Oberriet, 14. Juni 2013